

**OBSAH**

<b>ÚVODNÍ SLOVO</b>	<b>- 7</b>
<b>INTRODUCTION</b>	<b>- 8</b>
<b>EINLEITUNG</b>	<b>- 9</b>
<b>ČARTÁKY</b>	<b>- 11</b>
<b>ČARTÁKY</b>	<b>- 13</b>
<b>ČARTÁKY (TSCHARTAKEN)</b>	<b>- 14</b>
<b>OSÍDLOVÁNÍ SOLÁNĚ</b>	<b>- 17</b>
<b>SETTLING DOWN ON SOLÁŇ</b>	<b>- 19</b>
<b>BESIEDLUNG VON SOLÁŇ</b>	<b>- 20</b>
<b>ZBOJNÍCI A PORTÁŠI</b>	<b>- 23</b>
<b>POVĚŠŤ ZE SOLÁŇA</b>	<b>- 25</b>
<b>OUTLAWS AND GUARDS</b>	<b>- 26</b>
<b>BRIGANTEN UND PORTÁŠKORPS</b>	<b>- 27</b>
<b>PORTÁŠ STAVINOHA</b>	<b>- 29</b>
<b>PORTÁŠ STAVINOHA</b>	<b>- 30</b>
<b>PORTÁŠ STAVINOHA</b>	<b>- 32</b>
<b>ROD VAŠUTŮ</b>	<b>- 35</b>
<b>THE VAŠUT FAMILY</b>	<b>- 39</b>
<b>DIE FAMILIE VAŠUT</b>	<b>- 41</b>
<b>O ČARTÁKU NA ČARTÁKU</b>	<b>- 45</b>
<b>ABOUT ČARTÁK ON ČARTÁK</b>	<b>- 50</b>
<b>VON ČARTÁK AUF ČARTÁK</b>	<b>- 54</b>
<b>SMÍRČÍ KŘÍŽ ZE SOLÁNĚ</b>	<b>- 59</b>
<b>JAK ZABILI PRO TŘI GROŠE</b>	<b>- 60</b>
<b>CONCILIATION CROSS OD SOLÁŇ</b>	<b>- 60</b>
<b>HOW THEY KILLED FOR THREE GROSCHEN</b>	<b>- 61</b>
<b>FRIEDENSKREUZ AUS SOLÁŇ</b>	<b>- 61</b>
<b>WIE SEI FÜR DREI GROSCHEN MORD BEGINGEN</b>	<b>- 62</b>
<b>KŘÍŽE KOLEM SOLÁNĚ</b>	<b>- 63</b>
<b>CROSSES AROUND SOLÁŇ</b>	<b>- 65</b>
<b>KREUZE UM SOLÁŇ</b>	<b>- 65</b>
<b>CHARLOTTA GARRIGUE MASARYKOVÁ</b>	<b>- 67</b>
<b>CHARLOTTA GARIGUE MASARYKOVÁ</b>	<b>- 67</b>
<b>CHARLOTTA GARIGUE MASARYKOVÁ</b>	<b>- 68</b>
<b>ZVONICE NA SOLÁNI</b>	<b>- 69</b>
<b>BELL TOWER ON SOLÁŇ</b>	<b>- 70</b>
<b>GLOCKENTURM AUF SOLÁŇ</b>	<b>- 71</b>
<b>TIS NAD JEZERNÝM</b>	<b>- 73</b>
<b>CHRÁNĚNÉ OBLASTI V OKOLÍ SOLÁNĚ</b>	<b>- 73</b>
<b>ĎÚRY V KOBYLSKÉJ</b>	<b>- 74</b>
<b>THE YEW-TREE OVER JEZERNÉ</b>	<b>- 75</b>
<b>PROTECTED AREAS AROUND SOLÁŇ</b>	<b>- 75</b>
<b>DIE EIBE ÜBER JEZERNÉ</b>	<b>- 76</b>
<b>NATURSCHUTZGEBIETE IN DER UMGEBUNG</b>	<b>- 76</b>

- CESTY PŘES SOLÁŇ – 77**  
**ROADS OVER SOLÁŇ – 79**  
**WEGE ÜBER SOLÁŇ – 81**  
**FORMANI – 83**  
**CARTERS – 85**  
**FÜHRMÄNNER – 87**  
**KARLOVSKÉ JEZERO – 89**  
**THE KARLOVICE LAKE – 91**  
**KARLOVICE SEE – 92**  
**POHÁDKA O KARLOVSKÉM JEZEŘE – 94**  
**KARLOVSKÉ FOJTSTVÍ – 95**  
**THE KARLOVICE REEVE – 98**  
**DIE VOGTEI IN VELKÉ KARLOVICE – 100**  
**SOLANECKÉ FOJTSTVÍ – 103**  
**THE SOLANEC REEVE – 106**  
**DIE VOGTEI IN SOLANEC – 108**  
**„VYSOKÉ UČENÍ“ NA SOLÁNI – 111**  
**“HIGH LEARNING” ON SOLÁŇ – 115**  
**„HÖHERES LERNEN“ AUF SOLÁŇ – 118**  
**NÁVŠTĚVY NA SOLÁNI U PODEŠVŮ – 121**  
**VISITS ON SOLÁŇ AT THE PODEŠVA FAMILY – 125**  
**BESUCHER AUF SOLÁŇ BEI FAMILIE PODEŠVA – 126**  
**ALOIS SCHNEIDERKA – 129**  
**ALOIS SCHNEIDERKA – 130**  
**ALOIS SCHNEIDERKA – 132**  
**JAN KOBZÁŇ – 133**  
**JAN KOBZÁŇ – 134**  
**JAN KOBZÁŇ – 136**  
**FRANTIŠEK PODEŠVA, MARIE PODEŠVOVÁ – 137**  
**FRANTIŠEK PODEŠVA, MARIE PODEŠVOVÁ – 139**  
**FRANTIŠEK PODEŠVA, MARIE PODEŠVOVÁ – 140**  
**KAREL HOFMAN – 141**  
**KAREL HOFMAN – 142**  
**KAREL HOFMAN – 143**  
**ZNÁMÍ NÁVŠTĚVNÍCI SOLÁNĚ – 145**  
**FAMOUS VISITORS TO SOLÁŇ – 145**  
**BEKANNTE BESUCHER AUF SOLÁŇ – 145**  
**VÝZNAMNÉ OSOBNOSTI, KTERÉ TAKÉ NAVŠTÍVILY**  
**SOLÁŇ – 178**  
**IMPORTANT PEOPLE WHO HAVE VISITED SOLÁŇ – 178**  
**BEDEUTENDE PERSÖNLICHKEITEN, DIE SOLÁŇ AUCH**  
**BESUCHT HABEN – 178**  
**MAPA – 180–181**  
**MAP – 180–181**  
**KARTE – 180–181**